

ドキュナン
ト
地
で
こ
う
生
き
る
金
兼
田
慧

生 こ ド
ま の キュ
ま く ト
3 ト
江苏工业学院图书馆
藏书章

兼 田 慧

筑摩書房

鎌田 慧 (かまた・さとし)

1938年青森県弘前市に生まれる。早稲田大学文学部露文科卒。新聞、雑誌記者をへてフリーに。『はくが世の中に学んだこと』『ドキュメント・人間』『ドキュメント・村おこし』『日本断層地帯』『ドキュメント・海の国境線』『反骨鈴木東民の生涯』『大空港25時』『せめてあのとき一言でも』など著書多数。

ドキュメント・この地で生きる
©一九九七
鎌田慧

一九九七年六月二〇日 第一刷発行

著者 鎌田 慧

発行者 柏原成光

印刷厚徳社
製本積信堂

発行所

東京都台東区蔵前二一一五十三
振替〇〇一六〇一八一四一二二三

TEL
平成二〇年
大宮市橋引町二六四
（注文・お問い合わせ、乱丁、落丁本の交換は左記宛へ）
筑摩書房
一九〇〇円

ナキルメハル・」の地で生れる * 田次

はての島 沖縄県波照間島

ぱいぱていろーま 4

マラリア地獄 15

忘勿石 27

共生の思想 39

銅の都 秋田県小坂町

鉄道の終わり 52

栄光の日々 64

黄色い鉱煙 76

国際化にむかう 87

たらら製鉄の道 島根県横田町

山林王の誕生 100

鉄をつくる人たち 112

玉鋼の輝き ······

鉄とそろばん ······

まき網漁業盛衰史 長崎県奈良尾町

たばあみ

134 123

まき網漁民 ······

男の海 ······

「李承晚ライン」秘話 ······

キリシタンの里 ······

エビに賭ける 大分県姫島

クルマエビの苦悩 ······

塩と軍艦 ······

先覚者の知恵 ······

島をつくる ······

あとがき

241

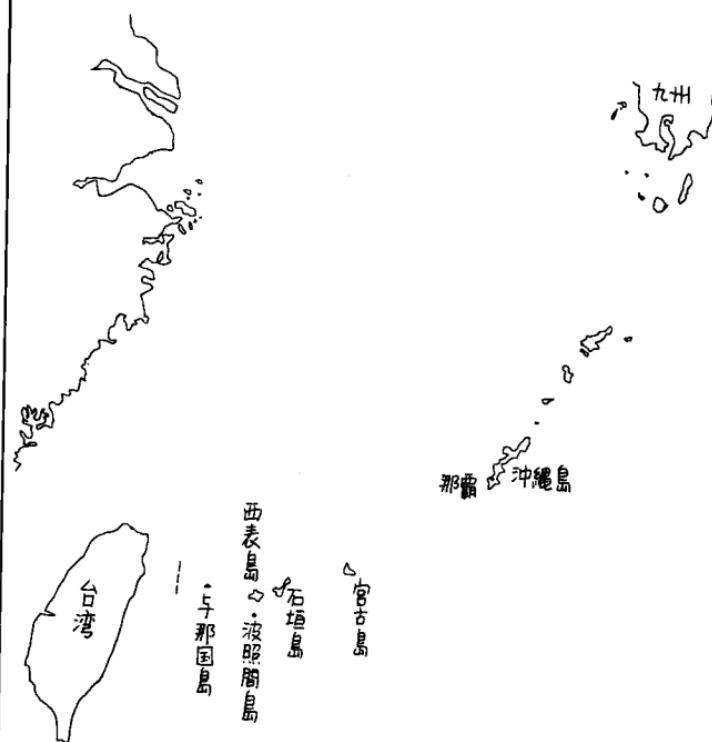
230 218 206 194

181 169 158 146

ドキュメンタリーの地で生きる

はての島

沖縄県波照間島



ぱいぱていろーま

「南波照間島」

地図には載っていない島である。

沖縄の南端、太平洋の海原にポツカリと小亀のように浮ぶ島が、はての島・波照間である。そこからさらに南へむかつた先に、夢の楽園・南波照間島がある、と伝えられてきた。

一九二二（大正一〇）年に書かれた柳田国男の『海南小記』には、「昔百姓の年貢が堪へ難く重かつた時、此島の屋久のヤクアカマリと云ふ者、之を済はんと思ひ立つて、遍く洋中を漕ぎ求めて終に其島を見出し、我島に因んで之を南波照間と名づけたと伝へて居る」とある。

南海の孤島・波照間は、幻の島としての「南波照間島伝説」をもつことによつて、その名をよく知られている。あるべき夢の島をもとめて、島びとたちが島を脱出する行動は、政治にたいする痛烈な批判である。いつのころからか、わたしは南のはての島のさらにその南端の岬に立つて、島びとたちが船をだしてむかつた南の海眺めてみたい、と思うようになつていた。

那覇から石垣島へはエアーニッポンで渡り、石垣から波照間までは船にした。一日一便の琉球

エアーコミューター便もあるが、東京からでは、朝九時に出発するこの便には間に合わない。

石垣港には、白い船体の快速艇がつながっていた。岸壁から踏板を渡つて船内にはいる。舳先へさきにある船室は長椅子になつていて、ほぼ四〇人ほどが座れる。後部の甲板の席にも二〇人ほどが座れるほどの大きな船で、わたしは拍子抜けする想いだつた。船外機をつけたボートのような船で、海を渡るとばかり思いこんでいたからだつた。想像していたよりもはるかに立派な船だつた。
縛ともすな綱を解くと、船はいきなりと、いうように、猛スピードで走りだした。

快速艇は波の上を飛ぶようにすすむ。ブリッジ正面の青い遮光ガラスに、波しうきがはね返る。大きな波が舳先を洗うのがみえる。ときどき、船体が板の上をバウンドするような硬い音がする。右手、手が届くほどちかくにみえていた竹富島の緑の島影が消えると、やがて、左手に黒島、そして新城島の島影が望まれる。右に遠く、高くみえるのは西表島である。船はそれらの島に挟まれた狭い海域をくぐり抜けるようにして走る。雲が低くたれこめ、風が強い。雲のあいだから、一瞬だけ太陽が顔をだした。と、濃紺の海がたちまち緑色に変つて輝きだした。八重山の海の色である。

ブリッジで操縦しているTシャツ姿の若い男に、「今まで何キロくらい出ていますか」と尋ねると、彼はちょっと間をおいて、「六五キロ」と答えた。クルマ並のスピードである。乗客は一二、三人。若い欧米系の外国人がひとり乗つている。観光客らしいのは、彼だけだつた。

石垣港を出て、五〇分ほどすると、水平線の上に低い島影が延びているのがみえる。波照間島である。外側にテトラポットを置いた防波堤と、港の開口部がみえる。なだらかな丘の上に建つ

てゐる煙突は、砂糖工場のものだらうか。

船はアッという間に接岸した。岸壁には民宿のワゴン車や小型のトラックなどが待つてゐる。いくつかのダンボール箱が降ろされる。甲板に積まれていた、ちいさなコンクリートミキサーも降ろされた。ひとびとは陸揚げされた荷物をさりげなく、自分のクルマに積んで丘をのぼっていく。果ての島とはいえ、与那国島などよりは、はるかに石垣島にちかいので、船を出迎えにくるひとたちにも、さほどの想い入れはないようだ。

港から坂を登つた平らな段丘のまん中に集落がある。道の途中に人家はなく、榕樹のむきだしの根が目につく。まだ観光開発などに荒らされていない島のたたずまいが、ホツとさせる。

わたしたちを迎えてきたのは、よく陽焼けした小太りの主婦で、彼女は船から降りてきたおなじ部落の三人の老女も乗せ、それぞれの家へ送りとどけた。投宿したのは、彼女が経営する南部落の民宿である。

島の中央部には、このほか北、名石、前の三部落が集まり、すこし離れた西側に富嘉部落、これら五部落で二三二世帯、五九六人がこの島の人口である。各集落とともに、防風林としての福木の並木が、しつとりとした日陰をつくつていて、サンゴの化石を積みあげた石塀と赤瓦の屋根が青空に映えて美しい。島のひとたちが、長い間、変ることのない静かな生活をつづけてきたことを感じさせる。

民宿の自転車を借りて、島を歩きまわつた。一本道のむこうに海が展けている。その海に誘われるように、なだらかな坂を疾走して降りる。Tシャツ、短パン、ゴム草履、自分でも驚くべきほど軽装で取材にまわるので、わたしはすっかり解放された気分になつていて。タクシーを

呼ぶ必要もない。といつても、島にはタクシーもバスもないし、その必要もない。どこへ行くのでも自転車で用がたりる。

解放感はクルマ社会から逸脱しているためのものであることに、やがて気がついた。道のまん中を走つても、ごくたまにすれちがうのは、農業用の小型トラックだけだつた。

波照間島について間もなく、島の南端に出かけた。最南端の島の最南端の場所から、南の海を眺める、というのが、この島へきた目的のひとつでもあつた。周囲一四・八キロ、最高標高五九メートルの亀の甲羅のようになだらかな島である。

道は島の輪郭に沿つて環状に通つていて舗装されている。島の中心部から、環状の道を断ち切るようく海にむかって降りる道がついている。最南端の場所にむかう道の両側には、背丈ほどのサトウキビが生い繁り、草むらには山羊が放たれて顔をだしたりする。

「日本最南端之碑」と刻まれたコンクリートの碑は、道するべ程度の大きさで、仰々しくなくていい。そこから、なだらかに海に落ちこむスロープになつていて、隆起し、風化した灰色のサンゴ礁がつづいている。化石化した枝サンゴなどの形がはつきりしたものもある。踏みしだいて歩くと、もうく柔くなつてゐるのがわかる。

南の水平線のむこうは、雲に覆われていてなにも見えなかつた。台湾、そしてフィリピンにつながる海である。島の左側は断崖絶壁の高那崎で、海はさほど荒れている様子でもないのに、數十メートルの切り立つた崖の足元を、高く白い波が洗つてゐるのがみえる。耳をすますと、風に乗つて碎け散る波の音が聞こえてくる。

太平洋を南から渡つてくる怒濤が、日本で最初に遭遇するのが、この眇たる孤島の岩壁である。

台風のときに高波は、数十メートルの崖を飛びこえ、切り立つたこの台地を洗うとか。岩肌は荒波の激突によつて、鋭くえぐり取られている。この怒濤に立ちむかうようにして、ひとびとは夢の島をもとめて出発したのであらうか。

最南端の碑から少し西寄り、南の海にむかつてひらかれている浜は、ペムチ浜である。岩場をそろそろ踏んで降りると、ちいさな砂浜になつてゐる。岩のあいだに、シャンプーや浴槽洗剤のボリエチレン容器が転がつてゐる。よくみるとすべて漢字で、台湾製のものだとわかる。漂流物はまつすぐにこの島へむかつてくる。大麻が大量に流れついたこともあつた、という。

島のひとたちが、南波照間島を目指して島を脱出したのは、人頭税が課されたころ、と伝えられている。人頭税は一五歳以上五〇歳まで、無差別的に、ひとりあたり定額の税金を徴収する悪税である。首里の琉球王府が、薩摩藩への貢租の圧迫を、八重山諸島の住民に肩代りさせるために実施した極端な収奪だつた。これによつて、住民は塗炭の苦しみにあえぎ、人口を減らすため、堕胎、間引きが横行した。西の果ての与那国島で、妊婦を岩の裂け目に跳ばさせて淘汰したり、身障者を人升田トウシングダに集めて虐殺したりしたのは、この重税をすこしでも回避したいためだつた。苛政は虎よりも猛し、とは中国の諺だが、あるべき島への逃避行は、ロマンというよりは、島民の生活の悲惨を物語つてゐる。

それより一八〇年前、与那国に漂着したあと、故国にむかうために、西表、波照間、新城と島づたいに送られていつた朝鮮人が、波照間についても、見聞記を書いてゐる。そこには、「男女耳を穿つて小さい青珠を貫き、亦珠を串いて頸に掛る」（牧野清『新八重山歴史』）とある。装身

具でもあり、魔除けでもあつたのだろうが、生活の余裕を感じさせる。

コメは西表島から移入していたようだが、島では黍、粟、牟麦をつくり、牛、鶏、猫を飼つていた、とある。が、その安寧に満ちた生活も、薩摩の琉球支配によつて破られるようになる。

南波照間島への逃避行については、いくつもの書物に書かれているが、原典はなにか、残念ながら知ることはできなかつた。柳田国男の『海南小記』の前すでに、筧森儀助『南島探験』（一八九三年刊）にも記述がある。が、ここでは簡潔な文体で要領をえた、岩崎卓爾の『ひるぎの一葉』の一文を引用しておきたい。

「島民ノ亡命説」

人頭税率愈々加ハリ負担ハ主トシテ中産以下ノ肩上ニ移サレケレバ、村民ハ藩政ノ誅求圧政ヲ怨嗟セリ。順治五年（紀元二三〇八年）尾久村（一本平田）ノ『ヤク』アカマリ民衆ノ窮愁ヲ救ハント、密ニ南方洋海ヲ普ネク探検シ漂渺ノ間ニ仙島ヲ発見シタリ。

樓閣玲瓏、綽約タル仙子棲ム、南波照問ト名ヅク。諸人ト共ニ移住スベキヲ説ケリ。依テ老幼男女四、五十人一行ト暗夜ノ晴夜ニ乗ジ、日用ノ道具ヲ山積シ将サニ解纜セントスルヤ、一婦鍋ヲ遺忘シ倉皇トシテ陸ニ去レリ。星移、転瞬ナラズシテ曙天ナラントハ。舟人危惧シ婦ノ帰来ノ遅キヲ啞ツ、捨テ、樂土ニ旅立チヌ。

婦急ギカヘレバ船ハ順風ヲ孕ミテ航走セリ。婦息ヲ喘マセテ叫ベドモ呼応スルハ無情ノ潮、今ハ氣屈シ自ラ衣ヲ裂キ全身ヲ搔キ悶ヘ、覚エズ手ニセル鍋ニテ砂上ヲ搔キツ、狂乱声ヲ放ツテ泣キ心神喪失シ仆レタリ、後世此処ヲ『ナベカキ』ト唱フト云フ。

註 農民南航ノ口碑ニヨリ討究セバ台灣生蕃ノ或ル部落ニハ北方ヨリ移住セシト伝フ」

ここでは、「日用ノ道具ヲ山積シ」とあるが、異説がある。当時の島の造船技術では、せいぜいサバニ（小型の張り合せ舟）ていどでしかないのに、五〇人の人々を乗せ、航海中の食料品を積み込めるほどの舟があるはずもない。とすると、船はどこで調達したか、それが謎となる。

この間の事情について、宮良高弘『波照間島民俗誌』（一九七二年刊）には、つきのように書かれている。

「そのころ、ヤグムラにアカマリと称するものがいた。ある夜、密かにムラの衆を集めて相談をした。それは、人頭税という重税をのがれて逃亡する相談であった。折りしも、この島には、人頭税の儀やグイ布を積む船が来ていて、順風の出るのを待っていた。役人たちが陸上で酒を飲み酔いつぶれ、島民も寝静まつたスキを見はからつて、その上納船を西南のウラピタの浜に廻し、村人を乗せて逃亡した。その折、一人の婦人が鍋を忘れたので、取りにもどった」

「上納船」は「数艘」だった、という説もある。「波照間島と紅頭嶼」と題して、「台湾日日新報」（一九〇九年一月一日）に掲載された、赤嶺江峰の文章である。

「今を去る二百余年以前の四五月、南風千里を吹き瓦る季節であつたが、例の通り八重山本島を経て琉球藩府に納入すべき貢租米と粟を数船に積載して、何時でも発航し得る様に準備を了へた。深更になると、外村の老幼男女總勢二百七十余名は、万頃静寂なる暗夜に咄嗟決起して、口間準備し置いた船に分乗し、夜の明けぬ内に遁走することになつた。此時、二百名近い総合の者、各船に夫々乗り込む内、一人の女は炊鍋を忘れたといつて、急いで鍋を取りに帰つた」男女總数二七〇余名が、数船に分乗して出發した、との記述である。人数については、ほかに

もさまざまの説があつて、「男女七八名」とか、はなはだしいのは「村人全員」というのもある。伝説には尾ひれがつくのがお定まりだが、のちに島を抜けた島民に出会つた、との話もある。

ところで、唐旅の帰途、嵐に遭つた船が南の島に漂着したところ、一人の漁師が海に出ていて八重山の古謡を唄つていた。おどろいた船員たちが近づき「あなたはどなたですか」とたずねたところ、彼女は「私は波照間のヤグ村のアカマラです。今はこの島で楽しい毎日を過ごしています。見たところ八重山の人だと見受けられますか、困ったことがあるなら何でもご用立てしてあげましょ」と言つて、船員たちの頼みに応じて水を船に積み込み、無事帰還させたと言つことが伝えられている（『夢の楽園 蘭嶼^{パピタローマ}島への誘い』竹富島文化保護委員会刊）。

話は次第に幻想的な色調を帯びるようになつた。わたしはその本には当つていないので、史書としての『八重山島年代記』の一六四八年の項には、「波照間村のなかの平田村の百姓男女四〇～五〇人ほどが、大波照間という南の島へ欠落した」と記述されている、という（高倉倉吉『パイパティローマ伝説の風景』）。

この著者によれば、同書には、「この事件について取り調べるため、波照間首里^{おおや}大屋子（波照間島行政のトップの役職名）は首里王府に召還された。調べの結果、管理不行届きがはつきりしたため彼は免職処分となり、島に戻された。しかし、彼の乗つた船は漂流し、南の島に流れ着いた。その翌年、彼は南の島から与那国島を経て波照間島に帰ってきた」とも書かれてある、とか。島の行政の責任者が、彼のクビになる原因をつくつた脱出島民と脱出先で遭遇するという物語